
Versicherungsbestätigung **1 Certificate of Insurance**

Versicherungsscheinnummer **1.1 Policy Number**

smartProtect
43427519 01043 113

Versicherungsbeginn **1.2 Inception Date**
01.01.2019, 00.00 Uhr MEZ
01.01.2019, 00.00 CET
Tag/Monat/Jahr day/month/year

Versicherungsablauf **1.3 Expiration Date**
01.01.2027, 00.00 Uhr MEZ
01.01.2027, 00.00 CET
Tag/Monat/Jahr day/month/year

Versicherungsnehmer **1.4 Insured**

Huber-Linden OHG
Haarstr. 1
83623 Dietramszell

Weiterer Versicherungsnehmer **1.5 Additional Insured**

A. Huber KG
Abwassertechnik und Sanierung
Haarstr. 1
83623 Dietramszell

Art der Versicherung **2.1 Type of Insurance**

Industrie-Betriebsstätten- und Produkthaftpflicht
Versicherung General Liability including products liability

Örtlicher Geltungsbereich **2.2 Policy Territory**

weltweit world-wide

Deckungssummen **2.3 Limits of Indemnity**

Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden und
mitversicherte Produktvermögensschäden Fixed limit for bodily injury and/or property damage and co-insured products financial loss

Je Versicherungsfall	EUR	10.000.000	anyone insured event
Höchstens je Versicherungsjahr	EUR	20.000.000	in annual aggregate

Art der Versicherung	3.1 Type of Insurance		
Umwelt-Haftpflichtversicherung	Environmental liability insurance		
Örtlicher Geltungsbereich	3.2 Policy Territory		
weltweit	world-wide		
Deckungssummen	3.3 Limits of Indemnity		
Pauschal für Personen-, Sach- und/oder Vermögensschäden	Bodily injury, property damage and pure financial loss combined		
Je Versicherungsfall EUR 10.000.000 Höchstens je Versicherungsjahr EUR 10.000.000	anyone insured event in annual aggregate		
Art der Versicherung	4.1 Type of Insurance		
Umweltschadensversicherung	Environmental damage insurance		
Örtlicher Geltungsbereich	4.2 Policy Territory		
Die Versicherung umfasst Versicherungsfälle im Geltungsbereich der EU-Umwelthaftungsrichtlinie (2004/35/EG)	Area of application of EU-directive for Environmental damage insurance (2004/35/EG)		
Deckungssummen	4.3 Limits of Indemnity		
Vermögensschäden	Pure financial loss		
Je Versicherungsfall EUR 1.000.000 Höchstens je Versicherungsjahr EUR 1.000.000	anyone insured event in annual aggregate		
Es bestehen Deckungssummen-Begrenzungen für bestimmte Deckungstatbestände.	The limits of Indemnity are limited in respect of particular types of coverage.		
Bei in den USA, USA-Territorien und Kanada eingetretenen Versicherungsfällen oder dort geltend gemachten Ansprüchen werden die Aufwendungen des Versicherers für Kosten als Leistungen auf die Deckungssumme angerechnet.	In respect of occurrences in or claims made in the United States of America, its territories and possessions and Canada costs are within the limits.		

Rechts- und Gerichtsstand	5 Governing Law and Jurisdiction
Für Streitigkeiten bezüglich der Auslegung des Bedingungsumfangs dieses Vertrages wird als ausschließlicher Gerichtsstand Hannover vereinbart. Diese Gerichtsstandsvereinbarung gilt auch für im Ausland ansässige mitversicherte Unternehmen. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.	German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the policy to which it attaches. Exclusive place of jurisdiction is Hanover, Germany. This shall also apply to foreign additional insured.
Hinweis	6 Annotation
Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich. Unabhängig von jeglicher Voraussetzung oder anderen vertraglichen Vereinbarungen, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Deckungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein. Diese Bestätigung ist nur zum Zwecke der Information ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Inhaber. Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch die oben genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.	Only the German policy is legally binding. Irregardless of any requirement, contractual agreement or other documentation for which this certificate is being requested or may pertain, the insurance coverage afforded by the captioned policy will be limited to and will still be subject of its original terms, conditions and exclusions. Limits shown may have been reduced by paid claims. The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described above.

Hannover, 20.01.2026

HDI Global SE
Operations Liability
Region Nordost
HDI-Platz 1
30659 Hannover

gez. Alexander Klose

gez. Carsten Schaller